

(SP)

Video instructivo del boomBOTTLE MS



Scosche Industries

1550 Pacific Avenue

Oxnard, California 93033

Teléfono: 800-363-4490 x1 / 805-486-4450 x1

www.scosche.com

©2022 Scosche Industries

 **SCOSCHE**
boomBOTTLE™ MS

Scosche, boomBOTTLE, MagicMount y MagicRing son marcas comerciales de Scosche Industries.

Las demás marcas y nombres les pertenecen a sus respectivos dueños.

Los dispositivos y/o su apariencia pueden variar.

Diseñado en Oxnard, California

SI BTMSMSC1 6/22

(EN)

INCLUDED ELEMENTS

(1) boomBOTTLE™ MS Magnetic Wireless Speaker

(1) MagicRing™

(1) Mounting Template

(1) USB-C Cable

(1) Cleaning Wipe

DEVICE SETUP

SECTION **A** - Overview

SECTION **B** - Power / Pairing / Audio Controls

SECTION **C** - Dual Pairing

SECTION **D** - Device Mount

SECTION **E** - Charging & Specifications

SECTION **F** - Mounting Base / 3.5mm Audio-In

English 2-10

(SP)

Declaración de FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de la Clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo llegara a causar interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto que el que use el receptor.
- Pedirle ayuda al distribuidor o a un técnico en radio / televisión.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquella que impida su funcionamiento.

¡Cuidado!

Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden hacer que el usuario pierda el derecho de utilizar el equipo.

Declaración de Canadá

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia para la Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquella que impida el funcionamiento del mismo.

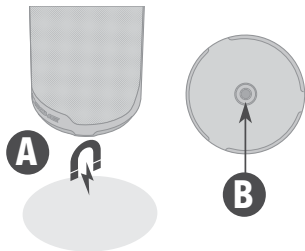
El dispositivo cumple con la exención de los límites de evaluación de rutina en la sección 2.5 de la RSS 102 y cumple con la exposición a RF RSS-102, los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y el cumplimiento.

SECCIÓN F

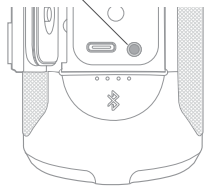
Magnetic Mounting Base

Place the magnetic base of the boomBOTTLE MS on a flat metal surface (A).

Note: BoomBottle MS may also be attached to a 1/4" threaded camera mount (B).



Entrada de audio de 3,5 mm



SECTION A

A. boomBOTTLE™ MS

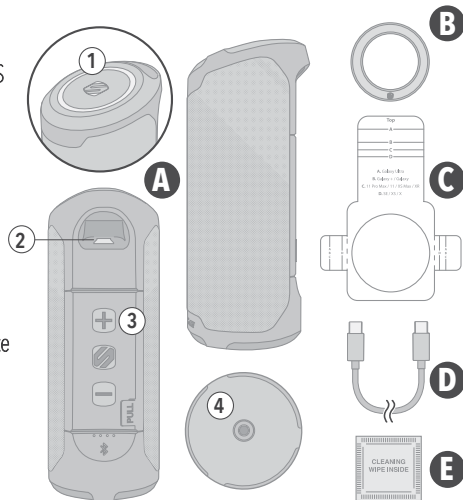
1. MagSafe™-Compatible Magnetic Mount
2. Bottle Opener
3. Control Panel with Integrated Cover
4. MagicMount™ Magnetic Base

B. MagicRing™

C. Mounting Template for MagicRing™

D. USB-C Cable

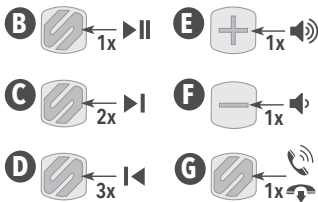
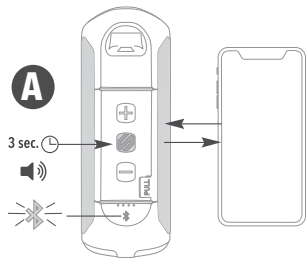
E. Cleaning Wipe



(EN)

SECTION B

Function	Multifunction Button (MFB)	Indicator
Power On	Tap & hold 3 sec.	Audio Tone & LED
Power Off	Tap & hold 3 sec.	Audio Tone & LED
Pairing (A)	Speaker will automatically enter pairing mode 3 seconds after powering on.	Blinking LED & Audio Tone
Notes: Speaker will display as "boomBOTTLE MS" in device's Bluetooth setting. Speaker automatically reconnects to last paired device when powered on. Reset: Power on speaker, then tap & hold 3 buttons for 1 sec.		
Audio Controls		
B	Play/Pause	Tap MFB Once
C	Next Track	Tap MFB Twice
D	Previous Track	Tap MFB 3 Times
E	Volume Up	Tap "+" Once
F	Volume Down	Tap "-" Once
G	Answer/End Call	Tap MFB Once



4

SECCIÓN E

(SP)

Cargando

Toque el botón MFB una vez (A) para comprobar el nivel de la batería (B).

Abra la cubierta del panel de control (C). Cargue el boomBOTTLE MS usando el cable USB-C incluido (D) con un cargador USB-C u otra fuente de alimentación USB-C (no incluida).

Especificaciones

Música: hasta 12 horas

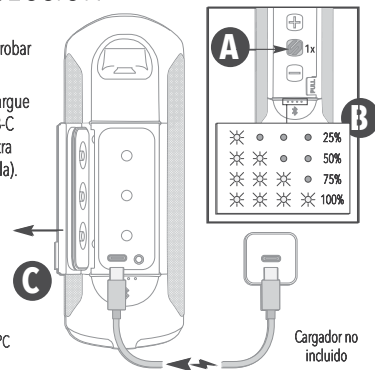
Entrada para cargador: 5V=2A

Rango: 33 pies (10 m)

Calificación de impermeabilidad: IP67

Temperatura de funcionamiento máximo: 45 °C

Bluetooth v5,0



Cuidado

- temperaturas extremas altas o bajas a las que puede estar sujeta una batería durante su uso, almacenamiento o transporte
- baja presión de aire a gran altura
- reemplazo de una batería con un tipo incorrecto que puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio)
- desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastamiento o corte mecánico de una batería, que puede resultar en una explosión
- dejar una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable

25

(SP)

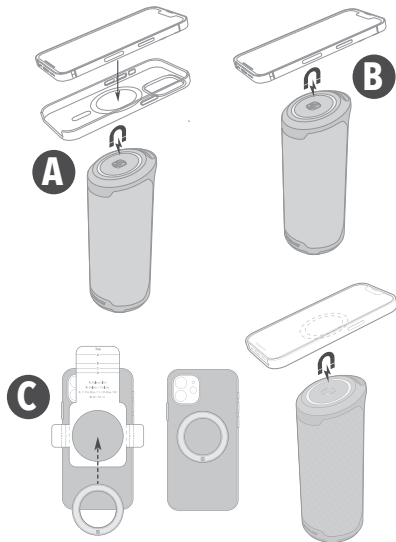
SECCIÓN D

A. iPhone 12 o posterior*
(con estuche MagSafe opcional)
Si usa un estuche, debe ser un estuche
MagSafe (no incluido).

B. iPhone 12 o posterior*
(sin estuche)
*No compatible con la carga MagSafe.

**C. Dispositivos que no
sean MagSafe***
Utilice la plantilla incluida para
colocar con precisión el MagicRing
en el dispositivo.

*Requieren estuche. Los materiales
de fabricación no permiten que los
adhesivos se adhieran directamente
al dispositivo.



24

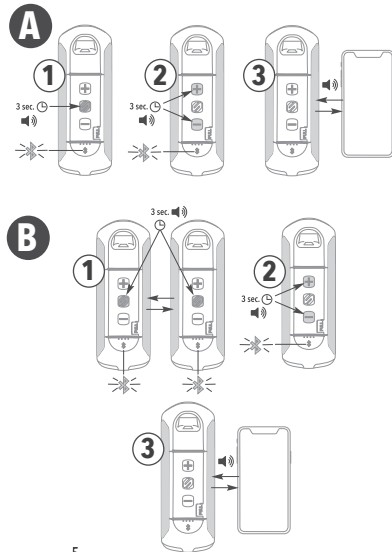
SECTION C

(EN)

A. Dual Pairing (already connected to mobile device)	
1. Tap & hold MFB 3 sec. on new speaker.	Audio tone indicates the speakers are paired together.
2. Tap & hold "+" & "-" buttons 3 sec. on connected speaker.	Audio tone indicates the speaker reconnects to mobile device
B. Dual Pairing Two Speakers (before connecting to mobile device)	
1. Tap & hold MFB 3 sec. on both speakers.	Audio tone indicates the speakers are paired together.
2. Tap & hold "+" & "-" buttons 3 sec. on one speaker.	Audio tone indicates the speaker connects to mobile device.
3. Search for one speaker in device's <i>Bluetooth</i> settings. Speaker will display as "boomBOTTLE MS".	

Note:

Powering off one speaker will shut off both.



5

(EN)

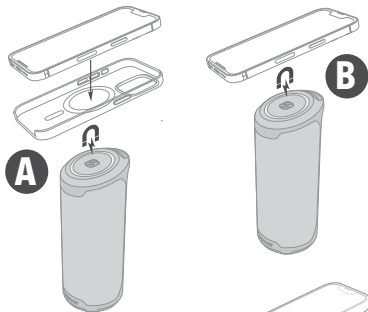
SECTION D

A. iPhone 12 or Later*
(with optional MagSafe case)

If using a case, it must be a MagSafe case (not included).

B. iPhone 12 or Later*
(without case)

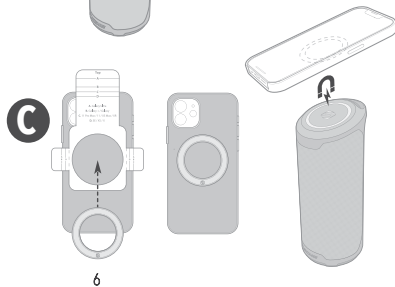
*Not compatible with MagSafe charging.



C. Non-MagSafe Devices*

Use included template to accurately position MagicRing on device.

*Case required. Manufacturing materials do not allow adhesives to bond directly to the device.



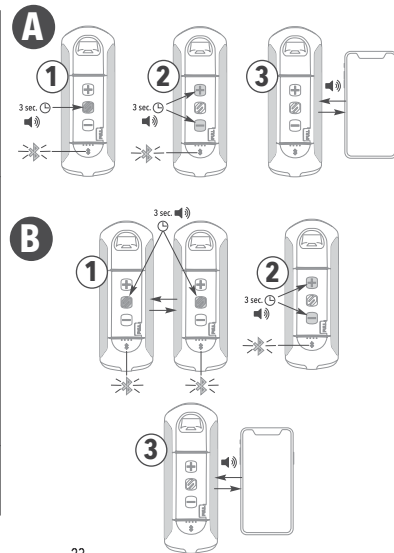
6

SECCIÓN C

(SP)

A. Acoplamiento dual (ya conectado al dispositivo móvil)	
1. Mantenga presionado el botón MFB durante 3 segundos en el nuevo altavoz.	El tono de audio indica que los altavoces están acoplados entre sí.
2. Mantenga presionados los botones "+" y "-" durante 3 segundos en el altavoz conectado.	
3. El altavoz conectado se volverá a conectar al dispositivo móvil después del acoplamiento dual.	El tono de audio indica que el altavoz se vuelve a conectar al dispositivo móvil.
B. Acoplamiento dual de dos altavoces (antes de conectarlo al dispositivo móvil)	
1. Mantenga presionado el botón MFB durante 3 segundos en ambos altavoces.	El tono de audio indica que los altavoces están acoplados entre sí.
2. Mantenga presionados los botones "+" y "-" durante 3 segundos en uno de los altavoces.	
3. Busque el altavoz en la configuración de Bluetooth del dispositivo. El altavoz aparecerá como "boomBOTTLE MS".	El tono de audio indica que el altavoz se conectó al dispositivo móvil.

Nota:
Si apaga un altavoz se apagarán ambos.



23

(SP)

SECCIÓN B

Función	Botón multifunción (MFB)	Indicador
Encendido	Manténgalo presionado por 3 segundos.	Tono de audio y LED
Apagado	Manténgalo presionado por 3 segundos.	Tono de audio y LED
Acoplamiento (A)	El altavoz ingresará automáticamente al modo de acoplamiento 3 segundos después de encenderse.	LED parpadeante y tono de audio

Notas:

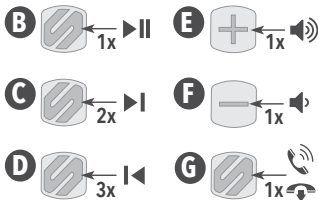
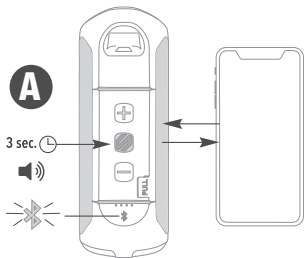
El altavoz aparecerá como "boomBOTTLE MS" en la configuración de Bluetooth del dispositivo.

El altavoz se vuelve a conectar automáticamente al último dispositivo acoplado al encenderlo.

Restablecer: enciende el altavoz, luego presione y mantenga presionar 3 botones durante 1 segundo.

Controles de audio

B	Reproducción/Pausa	Toque el botón MFB una vez
C	Tema siguiente	Toque el botón MFB dos veces
D	Tema anterior	Toque el botón MFB tres veces
E	Subir el volumen	Toque "+" una vez
F	Bajar el volumen	Toque "-" una vez
G	Responder/terminar una llamada	Toque el botón MFB una vez



22

SECTION E

(EN)

Charging

Press MFB once (A) to check battery level (B).

Open the control panel cover (C). Charge the boomBOTTLE MS using the included USB-C cable (D) with a USB-C charger or other USB-C power source (not included).

Specifications

Music Time: Up to 12 Hours

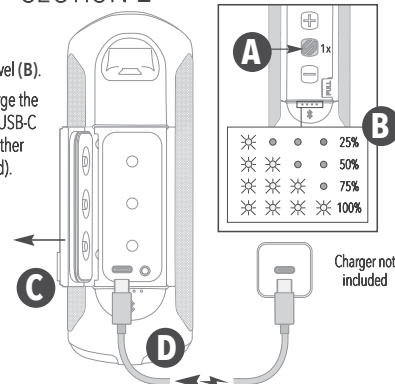
Charge Input: 5V===2A

Range: 33 ft. (10 m)

Waterproof Rating: IP67

Max. Operating Temperature: 45°C

Bluetooth v5.0



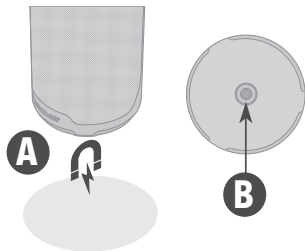
Caution

- high or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation
 - low air pressure at high altitude
- replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types)
- disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion
 - leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

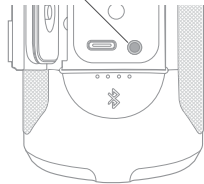
7

SECTION F

Magnetic Mounting Base
Place the magnetic base of the boomBOTTLE MS on a flat metal surface (A).
Note: boomBOTTLE MS may also be attached to a 1/4" threaded camera mount (B).



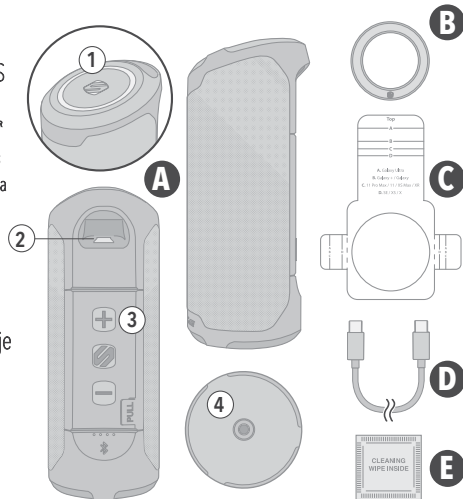
3.5mm Audio-In



SECCIÓN A

A. boomBOTTLE^{MR} MS

1. Soporte magnético compatible con MagSafe^{MR}
2. Destapador de botellas
3. Panel de control con tapa integrada
4. Base magnética MagicMountTM

B. MagicRing^{MR}**C. Plantilla de montaje para MagicRing^{MR}****D. Cable USB-C****E. Trapo de limpieza**

(SP)

ELEMENTOS INCLUIDOS

(1) Altavoz inalámbrico magnético boomBOTTLE™ MS

(1) Placa de montaje MagicRing™

(1) Plantilla de montaje para MagicRing

(1) Cable USB-C

(1) Trapo de limpieza

CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO

SECCIÓN **A** - Reseña general

SECCIÓN **B** - Controles de encendido/acoplamiento/audio

SECCIÓN **C** - Acoplamiento dual

SECCIÓN **D** - Montaje del dispositivo

SECCIÓN **E** - Carga y especificaciones

SECCIÓN **F** - Base de montaje/entrada de audio de 3,5 mm

Español 20-28

FCC Statement

(EN)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada Statement

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

(EN)

boomBOTTLE MS How-To Video ...



Scosche Industries
1550 Pacific Avenue
Oxnard, California 93033
Phone: 800-363-4490 x1 / 805-486-4450 x1
www.scosche.com
©2022 Scosche Industries

Scosche, boomBOTTLE, MagicMount & MagicRing are trademarks of Scosche Industries.
Other marks or brands are the property of their respective owners.
Devices and or appearance may vary.

Designed in Oxnard, California

SI BTMSMSC1 6/22

Vidéo d'instructions pour la boomBOTTLE MS

(FR)



Scosche Industries
1550 Pacific Avenue
Oxnard, Californie 93033
Téléphone : 800-363-4490, poste1 / 805-486-4450, poste1
www.scosche.com
©Scosche Industries, 2022

Scosche, boomBOTTLE, MagicMount, et MagicRing sont toutes des marques déposées de Scosche Industries.
Les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Les appareils ou leur apparence peuvent varier.

Conception réalisée à Oxnard, California

SI BTMSMSC1 6/22

(FR)

Énoncé de la FCC

Cet équipement a été testé et il a été déterminé comme conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise, et peut irradier de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec ces instructions, il peut causer une interférence nuisible aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'une telle interférence ne puisse survenir dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant en marche l'appareil puis en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger cette interférence par une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil dans une prise de courant qui se trouve sur un circuit différent de celui dans lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/télé pour de l'aide.

Énoncé de la FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC déterminées pour un environnement non-contrôlé. Cet équipement est conforme à la Section 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux (2) conditions suivantes :

- (1) Cet équipement ne peut pas causer une interférence nuisible, et
- (2) Cet équipement peut accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui puisse causer un fonctionnement non-voulu.

Mise en garde!

Tout changement ou modification qui ne serait pas expressément approuvé par la partie responsable de sa conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Énoncé pour le Canada

Cet équipement contient un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence, qui sont conformes aux équipements RSS sans licence du ministère des sciences et du développement économique du Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux (2) conditions suivantes :

- (1) Cet équipement ne peut pas causer une interférence nuisible, et
- (2) Cet équipement peut accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui puisse causer un fonctionnement non-voulu.

L'équipement est conforme à l'exemption d'évaluation routinière des limites de la Section 2.5 de RSS 102, et conforme avec l'exposition RF RSS-102, ses utilisateurs peuvent obtenir de l'information sur l'exposition RF et sur sa conformité au Canada.

ÉLÉMENTS INCLUS

(FR)

- (1) Haut-parleur magnétique sans fil boomBOTTLE^{MC} MS
- (1) Plaquette de montage MagicRing^{MC}
- (1) Gabarit de montage pour MagicRing
- (1) Câble USB-C
- (1) Lingette nettoyante

CONFIGURATION DE L'APPAREIL

SECTION A - Aperçu

SECTION B - Marche/arrêt / Couplage / Commandes audios

SECTION C - Couplage double

SECTION D - Montage de l'appareil

SECTION E - Recharge et spécifications

SECTION F - Base de montage / entrée audio 3,5 mm

Français11-19

SECTION A

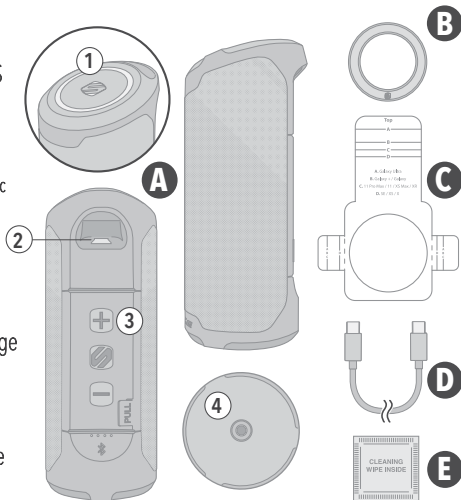
A. boomBOTTLE^{MC} MS

1. Montage magnétique compatible MagSafe^{MC}
2. Décapsuleur
3. Panneau de contrôle avec couvercle intégré
4. Base magnétique MagicMount^{MC}

B. MagicRing^{MC}C. Plaquette de montage MagicRing^{MC}

D. Câble USB-C

E. Lingette nettoyante

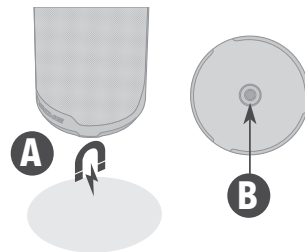


SECTION F

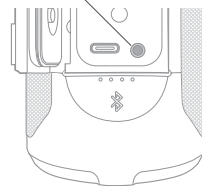
Base de montage magnétique

Placer la base magnétique de la boomBOTTLE MS sur une surface plane en métal (A).

Remarque : La boomBOTTLE MS peut aussi être fixée sur un support pour caméra avec un filetage de 1/4 po (B).



Entrée audio 3,5 mm



(FR)

SECTION E

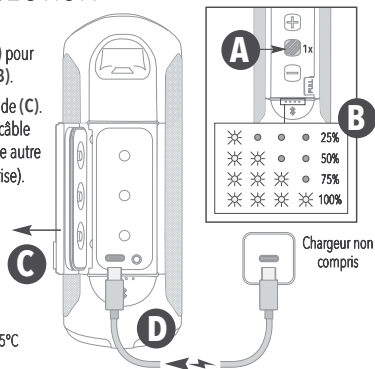
Recharge

Taper une seule fois sur le bouton MFB (A) pour vérifier le niveau de charge de la pile (B).

Ouvrir le couvercle du panneau de commande (C).
Recharger la boomBOTTLE MS à l'aide du câble USB-C (D), avec un chargeur USB-C ou toute autre source d'alimentation USB-C (non-comprise).

Spécifications

Musique : Jusqu'à 12 heures
Entrée de recharge : 5V==2A
Portée : Jusqu'à 10 m (33 pi)
Imperméabilité: IP67
Température de fonctionnement maximum : 45°C
Bluetooth v5,0



Mise en garde

- températures extrêmement élevées ou basses auxquelles une pile puisse être assujettie pendant son usage, son rangement ou son transport
 - basse pression d'air en haute altitude
- remplacement d'une pile avec un type incorrect de protection qui puisse être désactivée (par exemple, dans le cas de certains types de pile aux ions de lithium)
- disposition d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou par un écrasement ou une coupe mécanique, qui peut causer une explosion
 - laisser une pile dans un environnement d'extrême haute température qui peut causer une explosion ou le fuitage d'un gaz ou d'un liquide inflammable
- une pile assujettie à une pression d'air extrêmement faible qui peut causer une explosion ou le fuitage d'un gaz ou d'un liquide inflammable

16

SECTION B

(FR)

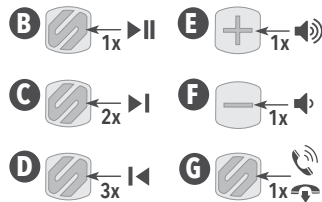
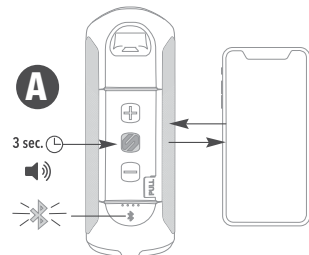
Fonction	Bouton multifonction (MFB)	Indicateur
Marche	Presser et maintenir pendant 3 secondes	Tonalité audio et DEL
Arrêt	Presser et maintenir pendant 3 secondes	Tonalité audio et DEL
Couplage (A)	Le haut-parleur passera automatiquement en mode de couplage 3 secondes après la mise en marche.	DEL clignotante et tonalité audio

Remarques :

Le haut-parleur s'affichera comme « boomBOTTLE MS » dans les réglages *Bluetooth* de l'appareil.
Lors de la mise en marche, le haut-parleur se reconnectera automatiquement sur le dernier appareil auquel il avait été couplé.
Réinitialiser : allumez le haut-parleur, puis presser et maintenez enfoncés 3 boutons pendant 1 seconde.

Commandes audios

B	Lecture/pause	Taper une seule fois sur le bouton MFB
C	Piste suivante	Taper deux fois sur le bouton MFB
D	Piste précédente	Taper deux fois sur le bouton MFB
E	Monter le volume	Taper une seule fois sur « + »
F	Baisser le volume	Taper une seule fois sur « - »
G	Répondre/terminer un appel	Taper une seule fois sur le bouton MFB



13

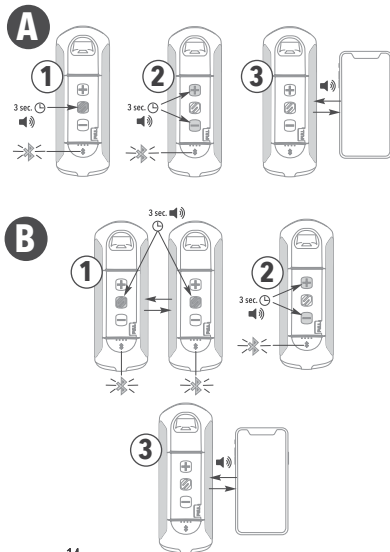
(FR)

SECTION C

A. Couplage double (déjà connecté sur un appareil mobile)	
1. Presser et maintenir le bouton MFB pendant 3 secondes sur le nouveau haut-parleur.	La tonalité audio indiquera que les haut-parleurs sont couplés ensemble.
2. Presser et maintenir les boutons « + » et « - » sur le haut-parleur connecté.	
3. Le haut-parleur connecté se reconnectera sur l'appareil mobile après le couplage double.	La tonalité audio indique que le haut-parleur se reconnecte sur l'appareil mobile.
B. Couplage double - deux haut-parleurs (avant de se connecter sur l'appareil mobile)	
1. Presser et maintenir le bouton MFB pendant 3 secondes sur les deux haut-parleurs.	La tonalité audio indiquera que les haut-parleurs sont couplés ensemble.
2. Presser et maintenir les boutons « + » et « - » sur un des haut-parleurs.	
3. Chercher un des haut-parleurs dans les réglages Bluetooth de l'appareil. Le haut-parleur s'affichera comme « boomBOTTLE MS. »	La tonalité audio indique que le haut-parleur se connecte sur l'appareil mobile.

Remarque :

L'extinction d'un haut-parleur fera éteindre les deux haut-parleurs.



14

SECTION D

(FR)

A. iPhone 12 ou versions ultérieures*
(avec étui optionnel MagSafe)

Si vous utilisez un étui, ce doit être un étui MagSafe (non-compris).

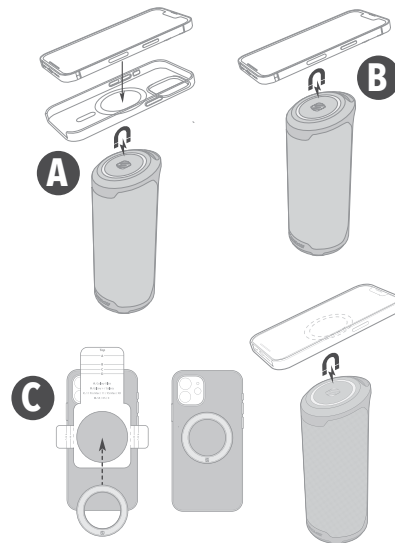
B. iPhone 12 ou versions ultérieures* (sans étui)

*Non compatible avec la recharge MagSafe.

C. Appareils non compatibles MagSafe *

Utiliser le gabarit inclus pour positionner précisément la MagicRing sur l'appareil.

*Etui requis. Les matériaux de fabrication ne permettent pas à l'adhésif d'adhérer directement sur l'appareil.



15